



للاضلاع
بوصية
الاشعة
٢٠١٢ / ١٤ / ١٤

الرقم : جيمكو/٢١/٢٣
التاريخ : ٢٠١٣/٣/١٤

السادة / هيئة الافصاح المالية المحترمين ،،،
بعد النخبة ،،

الموضوع : البيانات المالية لعام ٢٠١٢

- إشارة الى المادة (٤٣ / أ - ١) من قانون الاوراق المالية ولاحكام
المادة (٤) من تعليمات الافصاح ، نرفق لكم التالي :-
١- التقرير السنوي يتضمن البيانات المالية لعام ٢٠١٢ مصدقة من قبل
مدققي الحسابات .
٢- ٥ نسخ من التقرير السنوي (الكتيب) .
٣- (Cd) يحتوي مادة التقرير السنوي (pdf) .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

رئيس مجلس الادارة
نبيل ابو عطا

هيئة الاوراق المالية
الدائرة الادارية / الديوان

١٧ آذار ٢٠١٣

الرقم التسلسلي : 2659
الجهة المستلمة : للاضلاع

شركة الصناعات والكبريت الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية وتقرير المحاسب القانوني المستقل
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

شركة الصناعات والكبريت الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية وتقرير المحاسب القانوني المستقل
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

صفحة	فهرس
١	تقرير المحاسب القانوني المستقل
٢	قائمة المركز المالي
٣	قائمة الدخل الشامل
٤	قائمة التغيرات في حقوق الملكية
٥	قائمة التدفقات النقدية
٦ - ١٨	إيضاحات حول القوائم المالية

تقرير المحاسب القانوني المستقل

الى السادة المساهمين المحترمين
شركة الصناعات والكبريت الأردنية

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة لشركة الصناعات والكبريت الأردنية المساهمة العامة المحدودة والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وكل من قوائم الدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، ومعلومات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ برقابة داخلية حسبما تراه ضرورياً لغرض إعداد قوائم مالية خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ.

مسؤولية المحاسب القانوني

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية استناداً الى تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتطلب تلك المعايير ان نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وان نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام باجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية، تستند الاجراءات المختارة الى تقدير المحاسب القانوني، وبما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال او عن خطأ. وعند القيام بتقسيم تلك المخاطر يأخذ المحاسب القانوني في الاعتبار اجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالاعداد والعرض العادل للقوائم المالية، وذلك لغرض تصميم اجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، وليس لغرض ابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للقوائم المالية.

نعتقد ان بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير اساساً لرأينا حول التدقيق.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي لشركة الصناعات والكبريت الاردنيه المساهمه العامه المحدوده كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وادائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن القوائم المالية المرفقة الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها، ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

غوشة وشركاه
عبد الكريم فليض
إجازة مزاولة رقم (٤٩٦)

عمان- المملكة الأردنية الهاشمية

٥ اذار ٢٠١٣



شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة المركز المالي

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

(بالدينار الأردني)

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح	
			الموجودات
			موجودات غير متداولة
٣٢٧,١٩١	-	٤	ممتلكات ومعدات
٧٤٧	٧٤٧	٥	موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر
٣٢٧,٩٣٨	٧٤٧		مجموع الموجودات غير المتداولة
			موجودات متداولة
١١,٣٢٧	١١,٨١٣	٦	مصاريف مدفوعة مقدماً وحسابات مدينة أخرى
٨٠,٢٩٣	٢٠,٠٠٠	٧	بضاعة
٤٣,٥٥٨	٣,٣٢٠,٦٥٤	٨	مدينون وشيكات برسم التحصيل
٨٩,٢٥٩	٤٤,٦٤٨		نقد وما في حكمه
٢٢٤,٤٣٧	٣,٣٩٧,١١٥		مجموع الموجودات المتداولة
٥٥٢,٣٧٥	٣,٣٩٧,٨٦٢		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			حقوق الملكية
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	١	راس المال
٨٤,٨٥٢	٣٧٠,٢٩٤	١١	احتياطي اجباري
١٧,٦٠٤	١٧,٦٠٤	١١	احتياطي اختياري
(٨٠,٧٠٦)	٢,٤٨٨,٢٧٧		ارباح مدورة / (خسائر متراكمة)
٥٢١,٧٥٠	٣,٣٧٦,١٧٥		مجموع حقوق الملكية
			مطلوبات متداولة
٣,٩٦٣	١٢,٧٤١	٩	مصاريف مستحقة ومطلوبات أخرى
٢٦,٦٦٢	٨,٩٤٦		دائنون
٣٠,٦٢٥	٢١,٦٨٧		مجموع المطلوبات المتداولة
٥٥٢,٣٧٥	٣,٣٩٧,٨٦٢		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة الدخل الشامل

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

(بالدينار الأردني)

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح	
٥٦,١١٢	٧١,٣٦٨		المبيعات
(٦٥,٩٣٩)	(٦٨,٧٢٧)	١٣	تكلفة المبيعات
(٩,٨٢٧)	٢,٦٤١		مجموع الربح / (الخسارة)
(١١,٢٥٦)	(٩,١٤٥)	١٥	مصاريف بيع وتوزيع
(٦١,٧٠٦)	(٤٦,٤١٦)	١٦	مصاريف إدارية وعمومية
(٢,٣٥٩)	(٢,١٢٥)		مصاريف مالية
-	٢,٩٧٢,٣٨٧	٤	ارباح بيع ممتلكات ومعدات
-	(٥٠,٨٣٨)		مخصص بضاعة راکدة
-	(١٥,٠٠٠)		مخصص تكدي مدينون
٤,٤٤٢	٢,٩٢١		إيرادات أخرى
(٨٠,٧٠٦)	٢,٨٥٤,٤٢٥		ربح / (خسارة) السنة
-	-		الدخل الشامل الآخر :
(٨٠,٧٠٦)	٢,٨٥٤,٤٢٥		اجمالي الدخل الشامل
			ربحية السهم:
(٠,١٦)	٥,٧١		ربحية / (خسارة) السهم - دينار/سهم
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠		المتوسط المرجح لعدد الأسهم

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

قائمة التغيرات في حقوق الملكية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

(بالدينار الأردني)

إيضاح	رأس المال	الإحتياطي الإلجباري	الأحتياطي الإختياري	الخسائر المتراكمة	المجموع
الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠١١	١,٨٠٠,٠٠٠	٨٤,٨٥٢	٤٩,٣٤٧	(١,٣٣١,٧٤٣)	٦٠٢,٤٥٦
١ تخفيض رأس المال	(١,٣٠٠,٠٠٠)	-	(٣١,٧٤٣)	١,٣٣١,٧٤٣	-
الدخل الشامل للسنة	-	-	-	(٨٠,٧٠٦)	(٨٠,٧٠٦)
الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠١١	٥٠٠,٠٠٠	٨٤,٨٥٢	١٧,٦٠٤	(٨٠,٧٠٦)	٥٢١,٧٥٠
الدخل الشامل للسنة	-	-	-	٢,٨٥٤,٤٢٥	٢,٨٥٤,٤٢٥
المحول الى الاحتياطي الاجباري	-	٢٨٥,٤٤٢	-	(٢٨٥,٤٤٢)	-
الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٥٠٠,٠٠٠	٣٧٠,٢٩٤	١٧,٦٠٤	٢,٤٨٨,٢٧٧	٣,٣٧٦,١٧٥

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

(بالدينار الأردني)

٢٠١١	٢٠١٢	
		الأنشطة التشغيلية
(٨٠,٧٠٦)	٢,٨٥٤,٤٢٥	ربح / (خسارة) السنة
-	٥٠,٨٣٨	تعديلات على ربح / (خسارة) السنة:
-	١٥,٠٠٠	مخصص بضاعة راكدة
١٤,٤٩٠	١٤,٢٠٦	مخصص تدني مدينون
-	(٢,٩٧٢,٣٨٧)	إستهلاكات
٢,٣٥٩	٢,١٢٥	ارباح بيع ممتلكات ومعدات
		مصاريف مالية
		التغيرات في الموجودات والمطلوبات العاملة :
٩	(٣,٢٩٢,٠٩٦)	المدينون والشيكات برسم التحصيل
(٧,١٢٢)	٩,٤٥٥	البضاعة
(١,٢٩٩)	(٤٨٦)	المصاريف المنفوعة مقدماً والحسابات المدينة الأخرى
٤,٧٥٢	(١٧,٧١٦)	الدائنون
٢,١٧٤	٨,٧٧٨	المصاريف المستحقة والمطلوبات الأخرى
(٦٥,٣٤٣)	(٣,٣٢٧,٨٥٨)	النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
(٢,٣٥٩)	(٢,١٢٥)	مصاريف مالية مدفوعة
(٦٧,٧٠٢)	(٣,٣٢٩,٩٨٣)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الإستثمارية
-	٣,٢٩٨,٧٩٩	المتحصلات من بيع ممتلكات ومعدات
(٢٨٤)	(١٣,٤٢٧)	شراء الممتلكات والمعدات
(٢٨٤)	٣,٢٨٥,٣٧٢	صافي النقد المتوفر من / (المستخدم في) الأنشطة الإستثمارية
(٦٧,٩٨٦)	(٤٤,٦١١)	صافي التغير في النقد وما في حكمه
١٥٧,٢٤٥	٨٩,٢٥٩	النقد وما في حكمه ١ كانون الثاني
٨٩,٢٥٩	٤٤,٦٤٨	النقد وما في حكمه ٣١ كانون الأول

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

١ - التكوين والنشاط

إن شركة الصناعات والكبريت الأردنية هي شركة أردنية مساهمة عامة محدودة ("الشركة") مسجلة في سجل الشركات المساهمة العامة المحدودة بتاريخ ١٣ آب ١٩٨١ تحت رقم (١٥٨) لدى مراقب الشركات في وزارة الصناعة والتجارة. إن رأسمال الشركة يبلغ ٥٠٠,٠٠٠ دينار أردني مقسم إلى ٥٠٠,٠٠٠ سهم، قيمة كل منها الإسمية دينار أردني واحد.

يتمثل النشاط الرئيسي الحالي للشركة في صناعة الكبريت ومشتقاته بجميع أنواعه وأصنافه وأشكاله وصناعة علب الكبريت من الكرتون والخشب والبلاستيك وصناعة عيدان النقاب وسائر الصناعات المتممة والمشابهة أو المتفرعة منها وصناعة الصابون البلدي المصنع من زيت الزيتون والتجارة العامة .

إن مركز عمل الشركة الرئيسي في مدينة الزرقاء. كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

٢- المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة ولم يحن موعد تطبيقها

يسري تطبيقها للفترات السنوية التي
تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

١ كانون الثاني ٢٠١٣	المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ مزايا الموظفين (المعدل في سنة ٢٠١١)
١ كانون الثاني ٢٠١٣	المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة (المعدل في سنة ٢٠١١)
١ كانون الثاني ٢٠١٣	المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ الإستثمار في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة (المعدل في سنة ٢٠١١)
١ كانون الثاني ٢٠١٤	المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ - الأدوات المالية "العرض" تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية
١ كانون الثاني ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١- تبني المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية للمرة الاولى
١ كانون الثاني ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ - الأدوات المالية "الإقصاد" تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية
١ كانون الثاني ٢٠١٥	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩- الأدوات المالية (المعدل في سنة ٢٠١٠)
١ كانون الثاني ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠- البيانات المالية الموحدة
١ كانون الثاني ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١- الترتيبات المشتركة
١ كانون الثاني ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢- الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى
١ كانون الثاني ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣- قياس القيمة العادلة
١ كانون الثاني ٢٠١٣	تفسير لجنة معايير التقارير رقم ٢٠ - التكاليف المتكبدة لتهيئة اسطح المناجم في مرحلة الانتاج

يتوقع مجلس ادارة الشركة ان تطبيق هذه المعايير والتفسيرات خلال الفترات اللاحقة لن يكون له أثر مالي جوهري على البيانات المالية للشركة.

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية

إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية بناءً على المعايير الدولية للتقارير المالية.

أساس التحضير

تم عرض هذه البيانات المالية بالدينار الأردني لأن غالبية معاملات الشركة تسجل بالدينار .
لقد تم إعداد القوائم المالية على أساس مبدأ التكلفة التاريخية ، أما الموجودات المالية والمطلوبات المالية فإنها تظهر بالقيمة العادلة. ان السياسات المحاسبية الهامة المتبعة من قبل الشركة هي على النحو التالي:

المبيعات

تتحقق المبيعات عند تسليم البضاعة أو تقديم الخدمات للعملاء واصدار الفاتورة وتظهر بالصافي بعد الخصم التجاري أو خصم الكميات.

المصاريف

تتكون مصاريف البيع والتوزيع بشكل رئيسي من التكاليف المنفقة لتوزيع وبيع منتجات الشركة. ويتم تصنيف المصاريف الأخرى كمصاريف إدارية وعمومية.

تتضمن المصاريف الإدارية والعمومية المصاريف المباشرة وغير المباشرة والتي لا تتعلق بشكل مباشر بتكاليف الإنتاج وفقاً للمعايير المحاسبية المتعارف عليها. ويتم توزيع المصاريف إذا دعت الحاجة لذلك ، بين المصاريف الإدارية والعمومية وكلفة المبيعات على أساس ثابت.

النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه ، النقد والودائع تحت الطلب والاستثمارات ذات السيولة العالية التي يمكن تسيلها خلال فترة ثلاثة شهور أو أقل.

المدينون

تظهر الذمم المدينة بالقيمة العادلة القابلة للإسترداد وبعد أخذ مخصص للديون المشكوك في تحصيلها.

استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة، كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات، وكذلك التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن قائمة الدخل الشامل وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها، إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي :

- مخصص تدني نزم مدينة حيث يتم مراجعة مخصص التدني ضمن الأسس الموضوعية من قبل الإدارة ومعايير التقارير المالية الدولية ويتم احتساب المخصص وفقاً للأسس الأكثر تشدداً.
- تقوم الإدارة بإعتماد تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الإستهلاك اعتماداً لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) في قائمة الدخل الشامل.
- مخصص بضاعة راكدة حيث يتم مراجعة مخصص بضاعة راكدة ضمن الأسس الموضوعية من قبل الإدارة ومعايير التقارير المالية الدولية ويتم احتساب المخصص وفقاً للأسس الأكثر تشدداً.

الذمم الدائنة والمستحقات

يتم إثبات المطلوبات للمبالغ المستحقة السداد في المستقبل للبضائع والخدمات المستلمة سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي تم إستعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى الشركة، وتمثل قطاع الأعمال الرئيسي للشركة في صناعة الكبريت ومشتقاته بجميع أنواعه واصنافه وصناعة علب الكبريت والصابون.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات عمل في بيئات اقتصادية. وتعمل في قطاع جغرافي واحد هو المملكة الأردنية الهاشمية.

التقاص

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويقها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

البضاعة

يتم اظهار البضاعة الجاهزة بسعر الكلفة أو صافي القيمة البيعية ، أيهما أقل ، ويتم تحديد الكلفة للبضاعة الجاهزة على أساس المتوسط المرجح والتي تتضمن كلفة المواد والعمالة ونسبة محددة من المصاريف الصناعية غير المباشرة في حين يتم اظهار المواد الخام والمواد الأخرى بسعر التكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل ويتم تحديد التكلفة على أساس المتوسط المرجح. أما قطع الغيار فإنه يتم اظهارها بسعر الكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل و التي يتم تحديد التكلفة لها على أساس الوارد أولاً صادر أولاً ويتم إظهار البضاعة تحت التشغيل بسعر الكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل ويتم تحديد الكلفة على أساس المتوسط المرجح حسب كل مرحلة من مراحل الانتاج.

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

(بالدينار الأردني)

الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر

إن الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر هي موجودات مالية غير مشقة. الغرض من امتلاكها الاحتفاظ بها كمتوفرة للبيع وليست للمتاجرة بها حتى تاريخ الاستحقاق. يتم تسجيل فروقات التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر في بيان الدخل الشامل الآخر.

تظهر الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر التي يتوفر لها أسعار سوقية في أسواق مالية نشطة بالقيمة العادلة بعد تنزيل أي خسائر تدني متراكمة في قيمتها العادلة. تظهر الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر التي لا يتوفر لها أسعار سوقية والتي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالكلفة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في بيان الدخل الشامل الآخر.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الدين (التي لا تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر في بيان الدخل الشامل الآخر. في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الملكية في بند احتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

(بالدينار الأردني)

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاكات المتراكمة ، تعتبر مصاريف الإصلاح والصيانة مصاريف إيرادية ، ويجري احتساب الإستهلاكات على اساس الحياة العملية المقدرة للممتلكات وذلك بإستعمال طريقة القسط الثابت إن معدلات الإستهلاك للبنود الرئيسية لهذه الموجودات هي على النحو التالي:-

معدل الإستهلاك السنوي	
٢%	المباني والإنشاءات
٥%	الآلات والمكائن
١٥%	السيارات
٦%	الأثاث والمفروشات
٨%	بنز الماء
١٠%	العدد والأدوات

يتم مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الإستهلاك بشكل دوري للتأكد من أن طريقة وفترة الإستهلاك تتناسب مع المنافع الاقتصادية المتوقعة من الممتلكات والمعدات.

يتم اجراء اختبار لتدني القيمة التي تظهر بها الممتلكات والمعدات في قائمة المركز المالي عند ظهور أي أحداث أو تغيرات في الظروف تظهر أن هذه القيمة غير قابلة للإسترداد. في حال ظهور أي مؤشر لتدني القيمة، يتم احتساب خسائر تدني تبعاً لسياسة تدني قيمة الموجودات.

عند أي إستبعاد لاحق للممتلكات والمعدات فإنه يتم الاعتراف بقيمة المكاسب أو الخسارة الناتجة، التي تمثل الفرق ما بين صافي عوائد الإستبعاد والقيمة التي تظهر بها الممتلكات والمعدات في قائمة المركز المالي ، مجمل الربح والخسارة.

ضريبة الدخل

تخضع الشركة لنص القانون المؤقت لضريبة الدخل لسنة ٢٠٠٩ وتعديلاته اللاحقة والتعليمات الصادرة عن دائرة ضريبة الدخل في المملكة الأردنية الهاشمية ، ويتم الاستدراك لها وفقاً لمبدأ الإستحقاق . يتم احتساب مخصص الضريبة على اساس صافي الربح المعدل وتطبيقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (١٢) فإنه قد يترتب للشركة موجودات ضريبية مؤجلة ناتجة عن الفروقات المؤقتة بين القيمة المحاسبية والضريبية للموجودات والمطلوبات والمتعلقة بالمخصصات ، هذا ولم يتم إظهار تلك الموجودات ضمن القوائم المالية المرفقة بسبب عدم التثبت من امكانية الإستفادة من هذه المنافع خلال فترة زمنية محدودة.

تحويل العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية إلى الدينار الأردني عند إجراء المعاملة ، ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية في تاريخ قائمة المركز المالي إلى الدينار الأردني بالأسعار السائدة في ذلك التاريخ. ان الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات يتم ادراجها ضمن قائمة الدخل الشامل.

شركة الصناعات والكبريت الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢
(بالدينار الأردني)

٤ - الممتلكات والمعدات *

١ كانون الثاني	الاضافات	الاستبعادات	٣١ كانون الأول
الكلفة:			
٨٦,٧٨٤	١٣,٤٢٧	(١٠٠,٢١١)	-
٤٨٦,٤٨٨	-	(٤٨٦,٤٨٨)	-
٢٤٥,٩٣١	-	(٢٤٥,٩٣١)	-
١٣,١٦٢	-	(١٣,١٦٢)	-
٤٠,٣٢٣	-	(٤٠,٣٢٣)	-
٢٦,٢٧٨	-	(٢٦,٢٧٨)	-
٥١,١٧٥	-	(٥١,١٧٥)	-
٣٦,٦٣٩	-	(٣٦,٦٣٩)	-
٩٨٦,٧٨٠	١٣,٤٢٧	(١,٠٠٠,٢٠٧)	-
مجموع الكلفة			
الاستهلاكات:			
٣٠٤,٢٩٥	٩,٧٢٩	(٣١٤,٠٢٤)	-
٢٢٥,٣٤١	٣,٨٩١	(٢٢٩,٢٣٢)	-
١٢,١٨٤	٥٨٦	(١٢,٧٧٠)	-
٤٠,٣١٧	-	(٤٠,٣١٧)	-
٢٦,٢٧٨	-	(٢٦,٢٧٨)	-
٥١,١٧٤	-	(٥١,١٧٤)	-
٦٥٩,٥٨٩	١٤,٢٠٦	(٦٧٣,٧٩٥)	-
٣٢٧,١٩١			
مجموع الاستهلاكات			
القيمة الدفترية الصافية ١ كانون الثاني			
القيمة الدفترية الصافية ٣١ كانون الأول			

* خلال عام ٢٠١٢ قامت الشركة ببيع جميع أصولها الثابتة " الممتلكات والمعدات " وقد نتج عن عملية البيع ربح صافي بمبلغ ٢,٩٧٢,٣٨٧ دينار اردني.

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

(بالدينار الأردني)

٥- موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر

٢٠١١	٢٠١٢
٧٤٧	٧٤٧
٧٤٧	٧٤٧

شركة الموارد للتنمية والاستثمار م.ع.م

٦- المصاريف المدفوعة مقدماً والحسابات المدينة الأخرى

٢٠١١	٢٠١٢
٥,٥٧٣	٥,٥٧٣
٢,٢١٥	٢,٢١٤
١,٩٢٧	٢,٤٠٠
١,٦١٢	١,٦٢٦
١١,٣٢٧	١١,٨١٣

تأمينات مستردة

اصابات عمل مستردة

امانات ضريبة دخل

أمانات ضريبة المبيعات

٧- البضاعة

٢٠١١	٢٠١٢
٤٨,٠٤٣	٣٤,٤٤٠
١٦,١١٤	٢٠,٣٤٢
١٦,١٣٦	١٦,٠٥٦
-	(٥٠,٨٣٨)
٨٠,٢٩٣	٢٠,٠٠٠

مستودع المواد الاولية والتعبئة والتغليف

بضاعة تحت التشغيل

بضاعة جاهزة

مخصص بضاعة راكدة *

* ان صافي الحركة على مخصص البضاعة الراكدة هي كما يلي :

٢٠١١	٢٠١٢
-	-
-	٥٠,٨٣٨
-	٥٠,٨٣٨

الرصيد بداية العام

الرصيد المكون خلال العام

الرصيد نهاية العام

٨- المدينون والشيكات برسم التحصيل

٢٠١١	٢٠١٢
١,١٥٠	٨,٣٥٥
٣٧٥,٣٥٣	٣,٦٦٠,٢٤٤
(٣٣٢,٩٤٥)	(٣٤٧,٩٤٥)
٤٣,٥٥٨	٣,٣٢٠,٦٥٤

شيكات برسم التحصيل

ذمم مدينة تجارية *

مخصص تكدي الذمم المدينة **

* تتضمن الذمم المدينة ذمة ناتجة عن بيع ممتلكات ومعدات بمبلغ ٣,٢٩٨,٨٠٠ دينار اردني حيث قامت الشركة خلال عام ٢٠١٢

ببيع ممتلكات ومعدات وقد تم تحصيل الذمم المدينة الناتجة عن عملية البيع في الفترة اللاحقة لسنة ٢٠١٢.

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

(بالدينار الأردني)

** ان صافي الحركة على مخصص تدني المدينون هي كما يلي :

٢٠١١	٢٠١٢
٣٣٢,٩٤٥	٣٣٢,٩٤٥
-	١٥,٠٠٠
٣٣٢,٩٤٥	٣٤٧,٩٤٥

الرصيد بداية العام

الرصيد المكون خلال العام

الرصيد نهاية العام

٩- المصاريف المستحقة والمطلوبات الأخرى

٢٠١١	٢٠١٢
٣,٦٣٧	٣,٦٤٨
٣٢٦	٤٠٩
-	٨,٦٨٤
٣,٩٦٣	١٢,٧٤١

مصاريف مستحقة

أمانات الضمان الاجتماعي

أمانات أخرى

١٠- ضريبة الدخل

تم إنهاء الوضع الضريبي للشركة حتى نهاية عام ٢٠٠٩، أما بالنسبة للعوام ٢٠١٠ و ٢٠١١ فقد تم تقديم كشف التقدير الذاتي الا انه لم تقم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة حتى تاريخ اعداد القوائم المالية.

١١- الإحتياطات

الإحتياطي الإجباري:

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة ، تقوم الشركة بتكوين احتياطي إجباري بنسبة ١٠ بالمئة من الربح الصافي حتى يبلغ هذا الإحتياطي ربع رأسمال الشركة ويجوز الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة بموافقة الهيئة العامة للشركة إلى أن يبلغ هذا الإحتياطي ما يعادل مقدار رأسمال الشركة المصرح به . إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع كأنصبة أرباح على المساهمين.

الإحتياطي الإختياري:

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة ، فإنه يجوز للشركة أن تقوم بتكوين احتياطي إختياري بما لا يزيد على ٢٠ بالمئة من الربح الصافي بناءً على اقتراح مجلس إدارتها . إن هذا الإحتياطي قابل للتوزيع كأنصبة أرباح على المساهمين بعد موافقة الهيئة العامة للشركة على ذلك.

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

(بالدينار الأردني)

١٢- المعاملات مع جهات ذات علاقة

- إن الرواتب والعلاوات التي تقاضتها الادارة العليا خلال السنة ١٠,٨٠٠ دينار (٢٠١١ : ١٨,٠٣٠ دينار).
- ان بدل التفتلات التي تقاضاها رئيس مجلس الادارة خلال السنة ٧,٢٠٠ دينار.

١٣- كلفة المبيعات

٢٠١١	٢٠١٢
٢٥,٩٥٥	٣٦,٣٠٣
٣٦,٠٧٠	٣٧,١٧٢
٦٢,٠٢٥	٧٣,٤٧٥
١٩,٤٣١	١٦,١١٤
(١٦,١١٤)	(٢٠,٩٤٢)
٦٥,٣٤٢	٦٨,٦٤٧
١٦,٧٣٣	١٦,١٣٦
(١٦,١٣٦)	(١٦,٠٥٦)
٦٥,٩٣٩	٦٨,٧٢٧

كلفة المواد المستخدمة في الإنتاج

مصاريف صناعية - إيضاح ١٤

تكلفة الإنتاج

بضاعة تحت التصنيع أول السنة

بضاعة تحت التصنيع آخر السنة

تكلفة بضاعة المصنع

بضاعة جاهزة أول السنة

بضاعة جاهزة آخر السنة

١٤- المصاريف الصناعية

٢٠١١	٢٠١٢
١١,٤٣٩	٩,٥٤٦
١٣,٠٤٨	١١,٩٣٣
٧٨٠	٧٣٣
٣,٢٦٥	٢,٧٧٣
٣,٨٤٠	٣,٢٤٥
١,٨٥٧	٧,٧٩٤
-	٦٣٨
١,٨٤١	٥١٠
٣٦,٠٧٠	٣٧,١٧٢

رواتب وأجور

إستهلاكات

ضمان اجتماعي

كهرباء ومياه

كليشيهات وتصاميم

مياومات وأجور تصنيع وتعبئة

رسوم ورخص حكومية

متنوعة

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

(بالدينار الأردني)

١٥- مصاريف البيع والتوزيع

٢٠١٢	٢٠١١
٣,٥٦٠	٣,٢٢٠
٤٤٥	٣٦٢
٣,٥٢٢	٣,٨٦٢
٢٢٢	٤٦٩
١,٣٩٦	٣,٣٤٣
٩,١٤٥	١١,٢٥٦

الرواتب والأجور وملحقاتها

ضمان اجتماعي

مصاريف سيارات

ترويج مبيعات وعمولات

متفرقة

١٦- المصاريف الإدارية والعمومية

٢٠١٢	٢٠١١
١٦,٣٦٥	٣٨,٦٧٨
٢,٢٧٣	١,٤٤٢
١,٩٨١	١,٧٤٩
٨,٧٤٥	٦,٦٥٥
١,٢٤٩	١,١٨٥
٢٠٢	٥٣٦
٩٥	٩١٧
٩٥٠	٢,٧٠٧
٥,٩٩٤	٥,٩١٩
٣٨٤	١,١٦٣
٧,٢٢٣	-
٩٥٥	٧٥٥
٤٦,٤١٦	٦١,٧٠٦

رواتب وأجور وملحقاتها

إستهلاكات

ضمان اجتماعي

رسوم حكومية ورخص واشتراكات

بريد وبرق وهاتف

قرطاسية ومطبوعات

صيانة

مصاريف سيارات

اتعاب مهنية واستشارات

تأمين

مواصلات ومياومات

متنوعة

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

(بالدينار الأردني)

١٧- الإلتزامات المحتملة

يوجد على الشركة كما في ٣١ كانون الأول الإلتزامات المحتملة على شكل كفالات بنكية بمبلغ وقدره ١٧,٨٠٠ دينار أردني (٢٠١١ : ١٧,٨٠٠ دينار أردني).

١٨- الأدوات المالية

إدارة مخاطر رأس المال

تقوم الشركة بإدارة رأس مالها لتتأكد بأن الشركة تبقى مستمرة بينما تقوم بالحصول على العائد الأعلى من خلال الحد الأمثل لأرصدة الديون وحقوق المساهمين. لم تتغير استراتيجية الشركة الإجمالية عن سنة ٢٠١١.

إدارة المخاطر المالية

مخاطر السوق

إن نشاطات الشركة يمكن أن تتعرض بشكل رئيسي لمخاطر مالية ناتجة عن ما يلي:-

إدارة مخاطر العملات الأجنبية

لا تتعرض الشركة لمخاطر هامة مرتبطة بتغيير العملات الأجنبية وبالتالي لا حاجة لإدارة فاعلة لهذا التعرض.

إدارة مخاطر سعر الفائدة

تنتج المخاطر المتعلقة بمعدلات الفائدة بشكل رئيسي عن إقتراضات الأموال بمعدلات فائدة متغيرة (عائمة) وعن ودائع قصيرة الأجل بمعدلات فائدة ثابتة. لا تتعرض الشركة الى مخاطر معدلات الفائدة نظرا لعدم وجود أي أموال مقترضة أو ودائع للشركة حتى تاريخ البيانات المالية.

مخاطر أسعار أخرى

تتعرض الشركة لمخاطر أسعار ناتجة عن إستثماراتها في حقوق ملكية شركات أخرى. تحتفظ الشركة باستثمارات في حقوق ملكية شركات أخرى لأغراض استراتيجية وليس بهدف المتاجرة بها ولا تقوم الشركة بالمتاجرة النشطة في تلك الإستثمارات.

إدارة مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم التزام أحد الأطراف لعقود الأدوات المالية بالوفاء بالإلتزامات التعاقدية مما يؤدي إلى تكبد الشركة لخسائر مالية، ونظراً لعدم وجود أي تعاقدات مع أي أطراف أخرى فإنه لا يوجد أي تعرض للشركة لمخاطر الائتمان بمختلف أنواعها. إن مخاطر الائتمان الناتجة عن الأموال النقدية هي محددة حيث أن الجهات التي يتم التعامل معها هي بنوك محلية لديها سمعات جيدة والتي يتم مراقبتها من الجهات الرقابية.

إن المبالغ المدرجة في هذه البيانات المالية تمثل تعرضات الشركة الأعلى لمخاطر الائتمان للذمم المدينة التجارية والأخرى والنقد ومرادفات النقد.

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

(بالدينار الأردني)

إدارة مخاطر السيولة

إن مسؤولية إدارة مخاطر السيولة تقع على مجلس الإدارة وذلك لإدارة متطلبات الشركة النقدية والسيولة قصيرة الأجل ومتوسطة الأجل وطويلة الأجل. وتقوم الشركة بإدارة مخاطر السيولة من خلال مراقبة التدفقات النقدية المستقبلية والمقيمة بصورة دائمة وتقابل تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات النقدية.

يبين الجدول الآتي الاستحقاقات المتعاقد عليها لمطلوبات الشركة المالية غير المشتقة. تم إعداد الجداول بناءً على التدفقات النقدية غير المخصصة للمطلوبات المالية وذلك بموجب تواريخ الإستحقاق المبكرة التي قد يطلب بموجبها من الشركة أن تقوم بالتسديد أو القبض. يضم الجدول التدفقات النقدية للمبالغ الرئيسية والفوائد.

سنة وأقل	أكثر من سنة	المجموع	
٢٠١٢ :			
٢١,٦٨٧	-	٢١,٦٨٧	أدوات لا تحمل فائدة
-	-	-	أدوات تحمل فائدة
٢١,٦٨٧	-	٢١,٦٨٧	المجموع
٢٠١١ :			
٣٠,٦٢٥	-	٣٠,٦٢٥	أدوات لا تحمل فائدة
-	-	-	أدوات تحمل فائدة
٣٠,٦٢٥	-	٣٠,٦٢٥	المجموع

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

(بالدينار الأردني)

١٩- معلومات قطاعية

تعمل الشركة في قطاعات الأعمال التشغيلية التالية ضمن منطقة جغرافية واحدة وهي المملكة الأردنية الهاشمية.

ان تفاصيل إيرادات وأرباح القطاعات التشغيلية للشركة هي على النحو التالي :

أرباح/ (خسائر) القطاع		إيرادات القطاع	
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢
(٨٠,٧٠٦)	٢,٨٥٤,٤٢٥	٦٠,٥٥٤	٣,٠٤٦,٦٧٦
-	-	-	-
(٨٠,٧٠٦)	٢,٨٥٤,٤٢٥	٦٠,٥٥٤	٣,٠٤٦,٦٧٦

قطاع صناعة الكبريت والصابون

قطاع الاستثمار في الموجودات المالية

المجموع :

إن إجمالي موجودات ومطلوبات القطاعات التشغيلية هي على النحو التالي :

مطلوبات القطاع		موجودات القطاع	
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢
٣٠,٦٢٥	٢١,٦٨٦	٥٥١,٦٢٨	٣,٣٩٧,١١٥
-	-	٧٤٧	٧٤٧
٣٠,٦٢٥	٢١,٦٨٦	٥٥٢,٣٧٥	٣,٣٩٧,٨٦٢

قطاع صناعة الكبريت والصابون

قطاع الاستثمار في الموجودات المالية

المجموع :

٢٠- المصادقة على القوائم المالية

تم المصادقة على القوائم المالية من قبل مجلس إدارة الشركة بتاريخ ٥ اذار ٢٠١٣ وتم الموافقة على نشرها ، وتتطلب هذه القوائم المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين.